FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 66 — S. District No. 5 — Enumeration District / District du recenseur No. 4 — in / dans St. Thomas City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 24

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wm Pipleton — Enumerator. / Recenseur. June 19

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / INFIRMES (Specify age / Spécifier l'âge)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (including servants). / Famille (incluant les domestiques).	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of Habitation. (Township or parish, city, town or village. Enter on separate lines the name of each institution, hotel, tenement, or boarding house, and the street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de l'habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Inscrire sur des lignes séparées le nom de chaque institution, hôtel, maison de rapport ou pension, la rue et le numéro de la maison, pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If by Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Pour l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour la naturalisation, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine raciale ou tribale.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than or chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. (Fruit farmers only.) / Travaillant à son compte. (Fruitiers seulement.)	Write either yes or no in this column to indicate whether the person is a wage earner or not. / Mettre oui ou non dans cette colonne pour indiquer si la personne est ou non employée.	Weeks employed in 1910 at any work. / Nombre de semaines employé en 1910 à un travail quelconque.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gains total en 1910 provenant d'un autre emploi que l'emploi principal ou du métier.	Rate of remuneration per hour. / Taux de rémunération par heure.	Yearly earnings if employed by the year. / Gains annuels si employé à l'année.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Total net Underwriting since Commencement. / Total net d'opérations depuis le commencement.	Months at school in 1910. / Mois de classe en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can the person speak English? If not, specify language and tribal dialect. / Cette personne peut-elle parler anglais? Si non, spécifier la langue et le dialecte de la tribu.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
218	219	Mcnary Wm. G.	Elizabeth St	M	Lodger	S.	Nov	1887	23	U.S.A.	1910		Irish	American	Presbyterian	Draughtsman		No	Yes	No	Yes	15		45		200			100		50		Yes	Yes	E				

Page 24